

**C-427**

First Session, Forty-first Parliament,  
60-61 Elizabeth II, 2011-2012

**HOUSE OF COMMONS OF CANADA**

**BILL C-427**

An Act to amend the Income Tax Act (income averaging for  
artists)

---

FIRST READING, MAY 31, 2012

---

MR. BENSKIN

**C-427**

Première session, quarante et unième législature,  
60-61 Elizabeth II, 2011-2012

**CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA**

**PROJET DE LOI C-427**

Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu (étalement du  
revenu des artistes)

---

PREMIÈRE LECTURE LE 31 MAI 2012

---

M. BENSKIN

## SUMMARY

The purpose of this enactment is to amend the *Income Tax Act* to permit Canadian artists to benefit from income averaging for the purposes of federal taxation over a maximum period of five years.

## SOMMAIRE

Le texte modifie la *Loi de l'impôt sur le revenu* afin d'accorder aux artistes canadiens la possibilité d'étaler leur revenu sur une période maximale de cinq ans pour le calcul de l'impôt fédéral à payer.

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

## BILL C-427

## PROJET DE LOI C-427

An Act to amend the Income Tax Act (income averaging for artists)

Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu (étalement du revenu des artistes)

Preamble

Whereas artistic, cultural and creative expression ranks among the most important manifestations of our fundamental freedom as Canadians;

Whereas the cyclical nature of artistic careers, often defined by the boom and bust cycle of uncertain earning periods and punctuated by prolonged stretches between projects, unavoidably and unjustly disadvantages artists in terms of eligibility for Employment Insurance, Canada Pension Plan and other time-sensitive federal benefits;

Whereas the Government of Canada recognizes the special income circumstances of Canadians engaged professionally in artistic fields, and supports establishing — as a form of compensation for the unique limitations on artists' eligibility for a variety of federal benefits deriving from the structure of income frequently associated with artistic industries — an income-averaging mechanism to diminish the taxation impact on artists in Canada;

Whereas Canada's vibrant and diversified cultural sector makes an invaluable contribution to the national economy, accounting annually for over \$80 billion dollars in documented economic activity and close to 10% of our gross domestic product, providing direct employment to over 600,000 Canadians and supporting countless additional positions in associated industries;

Attendu :

que l'expression artistique, culturelle et créative est l'une des plus importantes manifestations de nos libertés fondamentales en tant que Canadiens;

que la nature cyclique des carrières artistiques, souvent caractérisées par une grande fluctuation des revenus et ponctuées de longues périodes creuses entre les projets, constitue pour les artistes un désavantage inévitable et injuste qui influe sur leur admissibilité à l'assurance-emploi, au Régime de pensions du Canada et à d'autres prestations fédérales assujetties à des contraintes de temps;

que le gouvernement du Canada reconnaît la situation particulière du revenu des Canadiens qui oeuvrent à titre professionnel dans le domaine des arts et qu'il appuie, pour contrebalancer l'inadmissibilité des artistes à diverses prestations fédérales entraînée par la structure des revenus souvent caractéristique des secteurs artistiques, l'établissement d'un régime d'étalement du revenu destiné à réduire le fardeau fiscal des artistes au Canada;

que le secteur culturel canadien, à la fois dynamique et diversifié, apporte une contribution inestimable à l'économie nationale, représentant chaque année plus de 80 milliards de dollars en activité économique documentée et près de 10 % du produit

Préambule

And whereas the passion, creativity and diversity of the Canadian people greatly enhance the potential for Canadian artists to compete and win on the world stage in an era of unprecedented global integration that promises escalating economic benefits in the future given Parliament's establishment of a tax environment that strongly supports creativity, artistic innovation and market confidence in the cultural sector;

Now, therefore, Her Majesty, by and with the advice and consent of the Senate and House of Commons of Canada, enacts as follows:

#### SHORT TITLE

Short title

1. This Act may be cited as the *Reflecting the Realities of Canadian Artists Act*.

#### INCOME TAX ACT

R.S., c. 1  
(5th Supp.)

2. Subsection 81(1) of the *Income Tax Act* is amended by striking out "or" at the end of paragraph (q), by adding "or" at the end of paragraph (r) and by adding the following after paragraph (r):

Artistic activities

(s) where the taxpayer is an artist as defined in subsection 117.01(1), the first \$10,000 of income that is derived from royalties, gratuities, or other residual payments from the taxpayer's artistic activities, without prejudicing any additional benefit or tax refund to which they may be entitled.

3. The Act is amended by adding the following after section 117:

#### *Income Averaging for Artists*

Definition of "artist"

117.01 (1) For the purposes of this section, "artist" means an individual

(a) who

national brut, et qu'il emploie directement plus de 600 000 Canadiens et soutient d'innombrables autres emplois dans les secteurs connexes;

que la passion, la créativité et la diversité du peuple canadien augmentent grandement les chances de succès des artistes canadiens sur la scène internationale à l'heure où la mondialisation atteint un niveau sans précédent et laisse présager des retombées économiques croissantes pour l'avenir grâce à la mise en place, par le Parlement, d'un régime fiscal propre à stimuler la créativité et l'innovation artistique et à rehausser la confiance du marché dans le secteur culturel, 15

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement du Sénat et de la Chambre des communes du Canada, édicte :

#### TITRE ABRÉGÉ

1. *Loi reconnaissant les réalités des artistes canadiens*.

Titre abrégé

#### LOI DE L'IMPÔT SUR LE REVENU

L.R., ch. 1  
(5<sup>e</sup> suppl.)

2. Le paragraphe 81(1) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* est modifié par adjonction, après l'alinéa r), de ce qui suit :

s) si le contribuable est un artiste au sens du paragraphe 117.01(1), la première tranche de 10 000 \$ de revenu tiré de redevances, de gratifications ou d'autres paiements résiduels versés à l'égard des activités artistiques du contribuable, sans qu'il soit porté atteinte à tout autre avantage ou remboursement d'impôt auquel il pourrait avoir droit.

Activités artistiques

3. La même loi est modifiée par adjonction, après l'article 117, de ce qui suit :

#### *Étalement du revenu des artistes*

117.01 (1) Au présent article, « artiste » s'entend du particulier qui :

a) d'une part :

Définition de « artiste »

General averaging

<p>(i) is an author of an artistic, dramatic, literary or musical work within the meaning of section 2 of the <i>Copyright Act</i>, or a director responsible for the overall direction of audiovisual works, 5</p> <p>(ii) performs, sings, recites, directs or acts, in any manner, in a musical, literary or dramatic work, or in a circus, variety, mime or puppet show, or</p> <p>(iii) contributes to the creation of any 10 production in the performing arts, music, dance and variety entertainment, film, radio and television, video, sound-recording, dubbing or the recording of commercials, arts and crafts, or visual arts, and falls 15 within a professional category prescribed by regulation under the <i>Status of the Artist Act</i>; and</p> <p>(b) who</p> <p>(i) is paid for the display or presentation of 20 his or her work before an audience, and is recognized to be an artist by other artists,</p> <p>(ii) is in the process of becoming an artist according to the practice of the artistic community, or 25</p> <p>(iii) is a member of an artists' association.</p> <p>(2) Despite section 117, if in the case of an individual who was an artist resident in Canada throughout the taxation year immediately preceding a particular taxation year and throughout 30 that particular taxation year (which particular taxation year is referred to as the "year of averaging" in this section), an excess remains when</p> <p>(a) the greater of 110% of the individual's 35 income for the immediately preceding taxation year and 120% of the quotient obtained when</p> <p>(i) the aggregate of all amounts each of which is the individual's income for a 40 taxation year in the period of such of the consecutive taxation years (not exceeding</p>	<p>(i) soit est l'auteur d'une oeuvre artistique, dramatique, littéraire ou musicale au sens de l'article 2 de la <i>Loi sur le droit d'auteur</i>, ou le réalisateur d'une oeuvre audiovisuelle, 5</p> <p>(ii) soit représente, chante, récite, déclame, joue, dirige ou exécute de quelque manière que ce soit une oeuvre musicale, littéraire ou dramatique ou un numéro de cirque, de variétés, de mime ou de marionnettes, 10</p> <p>(iii) soit fait partie de l'une des catégories professionnelles établies par règlement pris en vertu de la <i>Loi sur le statut de l'artiste</i> et participe à la création dans l'un ou l'autre des domaines suivants : arts de la 15 scène, musique, danse et variétés, cinéma, radio et télévision, vidéo, enregistrements sonores, doublage et réclame publicitaire, métiers d'art et arts visuels;</p> <p>b) d'autre part : 20</p> <p>(i) soit est rémunéré pour la communication de ses prestations au public et a reçu d'autres artistes des témoignages de reconnaissance de son statut d'artiste,</p> <p>(ii) soit est en voie de devenir un artiste 25 selon les usages du milieu artistique,</p> <p>(iii) soit est membre d'une association d'artistes.</p> <p>(2) Malgré l'article 117, dans le cas d'un particulier qui est un artiste ayant résidé au 30 Canada tout au long d'une année d'imposition donnée (appelée « année d'étalement » au présent article) et tout au long de l'année d'imposition précédente, lorsque le résultat de la soustraction du montant visé à l'alinéa a) du 35 montant visé à l'alinéa b) est un excédent (appelé « excédent donné » au présent paragraphe), l'impôt payable par le particulier au titre de la présente partie sur son montant imposable pour l'année d'étalement correspond 40 au total des montants visés aux alinéas c) et d):</p> <p>a) le plus élevé des montants suivants : 45 110 % du revenu du particulier pour l'année d'imposition précédente ou 120 % du quotient de la division :</p>	<p>Étalement du revenu</p>
--	--	----------------------------

<p>four) immediately preceding the year of averaging as were years throughout which the individual was resident in Canada</p> <p>is divided by</p> <p>(ii) the number of years in the period 5 described in subparagraph (i)</p> <p>is deducted from</p> <p>(b) the individual's income for the year of averaging, (which excess is referred to as the "averaging excess" in this subsection), then 10 the tax payable by the individual under this Part upon his amount taxable for the year of averaging is the aggregate of</p> <p>(c) the amount that would be determined under section 117 for the individual for the 15 year of averaging if the individual's amount taxable for the year were the remainder, if any, obtained when the averaging excess is deducted from the individual's amount taxable for the year computed without regard to 20 this subsection, and</p> <p>(d) five times the amount, if any, by which</p> <p>(i) the amount that would be determined under section 117 for the individual for the 25 year of averaging if the individual's amount taxable for the year of averaging were the aggregate of the remainder described in paragraph (c) and an amount equal to 1/5 of the lesser of the averaging excess and the individual's amount taxable 30 for the year of averaging</p> <p>exceeds</p> <p>(ii) the amount determined under paragraph (c).</p>	<p>(i) du total des montants dont chacun représente le revenu du particulier pour une année d'imposition comprise dans la période constituée des années d'imposition consécutives (jusqu'à concurrence de qua- 5 tre) précédant immédiatement l'année d'étalement tout au long desquelles il résidait au Canada,</p> <p>par :</p> <p>(ii) le nombre d'années comprises dans la 10 période visée au sous-alinéa (i);</p> <p>b) le revenu du particulier pour l'année d'étalement;</p> <p>c) le montant qui serait déterminé selon l'article 117 quant au particulier pour l'année 15 d'étalement si son montant imposable pour cette année était le solde éventuel obtenu lorsque l'excédent donné est déduit du montant imposable du particulier pour l'année, calculé sans tenir compte du présent 20 paragraphe;</p> <p>d) cinq fois l'excédent éventuel, sur le montant visé à l'alinéa c), du montant qui serait déterminé selon l'article 117 quant au particulier pour l'année d'étalement si son 25 montant imposable pour cette année était le total du solde visé à l'alinéa c) et d'un montant égal à 1/5 du moins élevé des deux montants suivants: l'excédent donné ou le montant imposable du particulier pour l'an- 30 née d'étalement.</p>
<p>Filing election</p> <p>(3) An individual who is eligible under 35 subsection (2) may elect to participate in averaging by filing an election with the Minister, with their return of income for the year, indicating their intention to participate in averaging over a specified period of not less 40 than two years and not greater than five years.</p>	<p>(3) Le particulier qui est admissible au 35 régime d'étalement du revenu au titre du paragraphe (2) peut choisir d'y participer en présentant au ministre son choix avec sa déclaration de revenu pour l'année, dans lequel il indique son intention de se prévaloir de ce régime pour la période qu'il précise, laquelle ne peut être inférieure à deux ans ni supérieure à 40 cinq ans.</p> <p>Choix</p>

Deemed annual income	(4) An individual who is eligible under subsection (2) and who has elected to participate in averaging is deemed to have an annual income greater than the basic personal tax credit amount set out in paragraph 118(1)(c).	(4) Le particulier qui est admissible au régime d'étalement du revenu au titre du paragraphe (2) et qui choisit de s'en prévaloir est réputé avoir un revenu annuel plus élevé que le montant du crédit personnel de base prévu à l'alinéa 118(1)c).	Revenu annuel — présomption
----------------------	---	--	--------------------------------